



We don't understand the passion of Jesus Christ. Someone cuts ahead of you in line and you shout, no, me first! Like St. Peter and the disciples, we just don't get Jesus' message. My desire to be first must take a back seat to desiring the good of the other. The Lord Jesus is trying to help us penetrate our reality to get to the next level: He takes the last place in His

passion, so that we can go first. If you would lead, you must learn to truly serve and not be self-serving. No wonder St. James writes that war comes from our own disordered passions. Give us, Lord, a child-like heart, that is mature and strong, and that trusts in you.

No entendemos la pasión de Jesucristo. Alguien se te adelanta en la fila y gritas: ¡No, yo primero! Como San Pedro y los discípulos, simplemente no entendemos el mensaje de Jesús. Mi deseo de ser el primero debe quedar en segundo plano ante el deseo del bien del otro. El Señor Jesús está tratando de ayudarnos a penetrar en nuestra realidad para llegar al siguiente nivel: Él ocupa el último lugar en su pasión, para que podamos ir primero. Si quieres liderar, debes aprender a servir de verdad y no ser egoísta. No es de extrañar que Santiago escriba que la guerra proviene de nuestras propias pasiones desordenadas. Danos, Señor un corazón como el de un niño, que sea maduro y fuerte, y que confíe en ti.

SECOND COLLECTION

This week's second collection is an Archdiocesan Collection for St. Joseph's Seminary. Next week Sr. Martha Lopez will be speaking at all the Masses on behalf of the Propagation of the Faith Collection.

Esta semana, la segunda colecta será una Colecta Arquidiocesana para el Seminario de San José. La próxima semana, la Hermana Martha López hablará en todas las misas en nombre de la Colecta para la Propagación de la Fe.

R.C.I.A. (RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS)

Any adult who has not been Baptized, or has not had his/her Confirmation/Communion please call the Rectory Office at 212-674-3266 to leave your name and telephone number. Classes begin Sunday, October 13th.

Cualquier adulto que no haya sido bautizado, o que no haya recibido su Confirmación/Comunión, por favor llame a la oficina de la rectoría al 212-674-3266 para

dejar su nombre y número de teléfono. Las clases comienzan el domingo 13 de octubre.

ANNUAL CARNIVAL AT OLS - OCTOBER 4-6

Our Lady of Sorrows Church will be holding their Annual Carnival honoring St. Francis of Assisi. Friday, October 4th (6 p.m. - 10 p.m.), Saturday, October 5th (12 p.m. - 10 p.m.) and Sunday, October 6th (10 a.m. - 8 p.m.). On Sunday there will be a food sale at 10 a.m. and all other activities will begin at noon. For further details about the Carnival visit ols.weconnect.com or call 212-673-0900.

Iglesia de Nuestra Señora de los Dolores celebrará su Carnaval Anual en honor a San Francisco de Asís. Viernes, 4 de octubre (6 p.m. - 10 p.m.), sábado, 5 de octubre (12 p.m. - 10 p.m.) y domingo, 6 de octubre (10 a.m. - 8 p.m.). El domingo habrá venta de comida a las 10 a.m. y todas las demás actividades comenzarán a partir del mediodía. Para más detalles sobre el Carnaval, visite ols.weconnect.com o llame al 212-673-0900.

LA SALLE ACADEMY OPEN HOUSE

La Salle Academy will be having an open house for young men who are preparing to enter high school on Saturday, October 19th, 10 a.m. - 2 p.m. at 215 E. 6th St. Online registration for the open house is strongly encouraged: lasalleacademy.org/open-house-registration

La Academia La Salle tendrá una jornada de puertas abiertas para jóvenes que se están preparando para ingresar a la escuela secundaria el sábado 19 de octubre, de 10 a.m. a 2 p.m., en 215 E. 6th St. Se recomienda encarecidamente registrarse en línea para la jornada de puertas abiertas: lasalleacademy.org/open-house-registration

SONS OF JOSEPH

The Sons of Joseph is a group for boys from ages 8 to 12 years old. The first meeting will be held on October 13th after the 12 p.m. Mass from 1 - 2 p.m. in the Yellow Room. Any boys interested in joining please meet in the Yellow Room. -Wayne Saliva, Youth Coordinator

Los Hijos de José es un grupo para niños de 8 a 12 años. La primera reunión se llevará a cabo el 13 de octubre después de la Misa de las 12 p.m., de 1 a 2 p.m. en el Salón Amarillo. Cualquier niño interesado en unirse, por favor, preséntese en el Salón Amarillo. -Wayne Saliva, Coordinador de Jóvenes

SACRAMENTS AT THE CHURCH OF SAINT MARY

Please visit our website for information about receiving the Sacraments at Saint Mary (saintmarygrand.org/sacraments), or call our parish office during business hours (212-674-3266).

Por favor, visite nuestro sitio web para obtener información sobre la recepción de los Sacramentos en Santa María (saintmarygrand.org/sacraments), o llame a nuestra oficina parroquial durante el horario de atención (212-674-3266).

MASS SCHEDULE SEPTEMBER 21 – 28, 2024

SATURDAY: 5 P.M.

+ Kathleen Marino (18th yr. Anniv.)/
+ Marilyn Pascarelli/All Souls in Purgatory/
+ June Hassen-Hernandez/Rogelio R. Delgado/
+ William Joseph Fager/Nereida Mendez LaSalle/
+ Maria de Lourdes Acosta Perez/
MARIA KOSMAN PRAYERS TO THE BLESSED
MOTHER FOR HEALTH

SUNDAY: 8:30 A.M.

+ Iris Gerard/All Souls in Purgatory/
+ Virginia Rodriguez (H.B.H.)/
XINGCONG CHEN PERRY SPECIAL INTENTION FOR
THANKSGIVING & BLESSINGS/

10 A.M.

+ Odalis Tito Gonzalez/Ramon Edilio Herrera/
+ Jacinta Rodriguez/Fidel Robledo (4 yr. Anniv.)/
+ Todas las Almas de Purgatorio/Carmen Gomez/
+ Edwin Matos/Florindo Collado/Manolo Tavarez/
+ Lydia Valentin Gonzalez/Mirarna Padilla/
DIVINO NIÑO POR LA SALUD Y PROSPERIDAD DE LA
FAMILIA/

12 P.M.

+ Adele Maria Velez/All Souls in Purgatory/
+ For All Souls Unbaptized in Limbo to reach Jesus/
+ Anibal Muniz/

MONDAY: 9 A.M.

+ Dolores Ruggiero/All Souls in Purgatory/
+ Nancy Scott/
V. TAN/A. ALPER & FAMILY/J. SORATHIYA/G.
ALPER/R.ALPER/

TUESDAY: 9 A.M.

+ Elsa Tanco/All Souls in Purgatory/
S. TAN/S, SASHA TAN/JIAN MING ZHENG/
JIAN FÁNG WU THANKSGIVING & BLESSINGS/
JIAN MING ZHENG SPECIAL INTENTION/
JIAN FÁNG WU BLESSINGS & THANKSGIVING/

WEDNESDAY: 9 A.M.

+ Leopoldo Estevez/All Souls in Purgatory/
+ Jose Altagracia Casanova/Michael Wang/
+ Jose Israel Cruz/Eladia Velez/
JIAN MING ZHENG SPECIAL INTENTION/
JIAN FÁNG WU BLESSINGS & THANKSGIVING/
ZHENG CHANG FENG SPECIAL INTENTION FOR
PEACE/
XINGCONG CHEN PERRY SPECIAL INTENTION FOR
THANKSGIVING & BLESSINGS/

THURSDAY: 9 A.M.

+ Ana Julia Rodriguez/Victor Jose Casanova/
+ All Souls in Purgatory/Arthur Sullivan/
JIAN MING ZHENG SPECIAL INTENTION/
JIAN FÁNG WU BLESSINGS & THANKSGIVING/
ZHENG CHANG FENG SPECIAL INTENTION FOR
PEACE/
XINGCONG CHEN PERRY SPECIAL INT. FOR
THANKSGIVING & BLESSINGS/

FRIDAY: 9 A.M.

+ Victor Odalis Gonzalez/All Souls in Purgatory/
+ Michael Wang/Pedro & Ramon Cordero/
+ Jose Israel Cruz/
JIAN FÁNG WU BLESSINGS & THANKSGIVING/
ZHENG CHANG FENG SPECIAL INTENTION FOR
PEACE/
XINGCONG CHEN PERRY SPECIAL INT. FOR
THANKSGIVING & BLESSINGS/
JIAN MING ZHENG SPECIAL INTENTION FOR
PEACE/

SATURDAY: 9 A.M.

+ Michael Wang/All Souls in Purgatory/
XINGCONG CHEN PERRY SPECIAL INT. FOR
THANKSGIVING & BLESSINGS/
JIAN MING ZHENG SPECIAL INTENTION FOR
PEACE/
JIAN FÁNG WU BLESSINGS & THANKSGIVING